



ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΑ ΕΝΩΣΗ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ Π. Ε.
Τ.Θ. 51717 Τ.Κ. 14503 Αθήνα www.deutsch.gr athen@deutsch.gr

**ΗΜΕΡΙΔΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΗ
ΓΕΡΜΑΝΟΦΩΝΟΥ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ**

President Hotel Athen (Λεωφόρος Κηφισίας 43)

ΚΥΡΙΑΚΗ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2013 (09.30 – 17.00)

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

09.30 – 10.00: Προσέλευση, εγγραφές, χαιρετισμοί

10.00 – 10.25: Παπανικολάου Δάφνη – Καθ. Γερμανικών στο Δημοτικό Σχολείο της «Ιονίου Σχολής», 1^ο Βραβείο στο διαγωνισμό «Καθηγητής Γερμανικών 2013»:

"Anna in Geldeuropa": Ein Comicprojekt im Deutschunterricht.

Wie kann man das Genre Comic kreativ im Deutschunterricht einsetzen? Wie kann man ein Comicheft in der Klasse gestalten? Bei der Präsentation handelt es sich um ein Comicprojekt zum Thema "Europa und wir", das in der sechsten Klasse Grundschule eingeführt worden ist. Die Schüler haben selber Comic-Kunst gemacht und die Unterrichtsstunden sind attraktiver und kreativer geworden.

10.30 – 10.55: Εκδοτικός οίκος: Hueber Hellas: Paul, Lisa & Co για το Δημοτικό

Ein neues, frisches Lehrwerk für Kinder in der Grundschule, das mit Comics, Liedern, einer Clique aus fünf unternehmungslustigen Freunden, Spielen und vielem mehr nicht nur Spaß in den Unterricht bringt, sondern gleichzeitig auch für ein effektives und systematisches Lernen der deutschen Sprache sorgt.

Referentin: Manuela Georgiakaki, Jo Glotz-Kastanis

11.00 – 11.25: Χατζοπούλου Έλλη – Καθ. Γερμανικών: *Παλεύοντας με την ιστορία!*

Τα σχολικά εγχειρίδια ιστορίας παρουσιάζουν συχνά δυσκολίες κατανόησης όχι μόνο λόγω χρήσης ασυνήθιστων όρων ή αφηρημένων εννοιών αλλά και λόγω της χρονικής οργάνωσης των πληροφοριών. Με στόχο τόσο την αντιμετώπιση των δυσκολιών αυτών όσο και την ενεργό μάθηση και τη διαμόρφωση ιστορικής παιδείας, ο εκπαιδευτικός προσπαθεί να οικοδομήσει γέφυρες μεταξύ ιστορίας και μαθητή με αρωγό μια ευρεία γκάμα διδακτικών τεχνικών, όπως τη δραματοποίηση, τη «σωστή» έρευνα και τη χρήση ψηφιακών εργαλείων και ιστοσελίδων. Βαδίζοντας από τη θεωρία στην πράξη παρουσιάζονται σενάρια ιστορίας προς συζήτηση.

11.30 – 12.15: Lücke Ilse - Prüfungsbeauftragte am Goethe-Institut Athen:

"Vorstellung der neuen B1-Prüfung"

12.15 – 13.00: Μητραλέξη Κατερίνα - Καθηγήτρια Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών - Επιστημονική Υπεύθυνη για τη Γερμανική Γλώσσα στο Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας (ΚΠγ)

"Η εξέταση του διαβαθμισμένου επιπέδου Γ (Γ1+Γ2) στο ΚΠγ"

Με την εξέταση του διαβαθμισμένου επιπέδου Γ (Γ1+Γ2), που θα διενεργηθεί για πρώτη φορά κατά την εξεταστική περίοδο Νοεμβρίου 2013, ολοκληρώνεται η ανάπτυξη του ΚΠγ ως συστήματος πιστοποίησης γλωσσομάθειας αναρμονισμένου με τις βασικές αρχές που διατυπώνονται στο Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες (ΚΕΠΑ) του Συμβουλίου της Ευρώπης. Με την εξέλιξη αυτή το ΚΠΓ καθίσταται πλήρως ανταγωνιστικό και αναγνωρίσιμο διεθνώς, εφόσον δίνει τη δυνατότητα πιστοποίησης σε όλα τα επίπεδα της εξάβαθμης κλιμακίας γλωσσομάθειας του ΚΕΠΑ.

13.00 - 13.25: Εκδοτικός οίκος: ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΡΑΜΠΑΤΟΣ - Γερμανικές εκδόσεις:

Zertifikat B1 neu: neues Trainingsmaterial nach bewährtem Rezept

15 Modelltests zur Vorbereitung auf alle vier Module der neuen Prüfung Zertifikat B1, ein Lehrerbuch mit allen wichtigen Informationen für Sie, das Schülerheft zur Vorbereitung der Module Sprechen und Schreiben: Wir zeigen Ihnen das Material und geben Ihnen wertvolle Tipps für die Vorbereitung auf die neue Prüfung.
Referentin: Manuela Georgiakaki, Jo Glotz-Kastanis

13.30 – 13.55: Καλλιγιάνη Μαρίνα – Καθ. Γερμανικών, πρεσβευτής eTwinning στην Α' και Β' Αθηνών: *Το ευρωπαϊκό πρόγραμμα eTwinning και η αξιοποίηση του στο μάθημα των γερμανικών.*

14.00 - 14.25: Υπ.Δρ. Νεράντζης Δαμιανός – Καθ. Γερμανικών: *«Επάρκεια διδασκαλίας» ξένων γλωσσών στην Ελλάδα: προβληματική σταθερά ή «προστατευόμενη αντιποίηση επαγγέλματος»;*

14.30 – 15.00: Δρ. Δημήτριος Ζέππος – Καθ. Γερμανικών, Μέλος Συγγραφικής και Επιστημονικής Ομάδας του Νέου ΕΠΣ-ΞΓ, Διευθνής του 1^{ου} Γυμνασίου Καλυβίων Θορικού:

Νομικό Πλαίσιο και Αρχές της Αυτοαξιολόγησης του Εκπαιδευτικού Έργου (ΑΕΕ) σε συσχέτισμό με το Νέο Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ)

Η εκπαιδευτική πραγματικότητα, όπως αυτή διαμορφώνεται στην εποχή των Μνημονίων και την υποχρεωτική εφαρμογή νομοθετικών ρυθμίσεων για την αξιολόγηση και αυτοαξιολόγηση του εκπαιδευτικού έργου, απαιτεί την απόκτηση σφαιρικής αλλά και συγκεκριμένης γνώσης για το σχετικό φάσμα των νομολογικών αλλά και επιστημονικών προδιαγραφών. Η εισήγηση ασχολείται με το νομικό πλαίσιο της «Αυτοαξιολόγησης του Εκπαιδευτικού Έργου (ΑΕΕ)» και το συνδυάζει με τις διαδικασίες αυτοαξιολόγησης που προβλέπει το «Νέο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ)», ώστε οι τεχνικές και διαδικασίες που περιγράφονται στα δυο κείμενα αυτά να αποτελέσουν έναν βασικό οδηγό εφαρμογής αξιολογικών δράσεων. Σκοπός του συγκερασμού είναι να δημιουργηθεί ένα «προδραστικό τείχος προστασίας» για τον εκπαιδευτικό, ώστε να έχει προετοιμάσει κατάλληλα το έδαφος και να παρουσιάζει μία επιστημονικά και νομικά τεκμηριωμένη διαδικασία (αυτό)αξιολόγησης του δικού του εκπαιδευτικού έργου στο πλαίσιο των συγκεκριμένων ιδιαιτεροτήτων του εργασιακού του χώρου.

15.00 - 17.00: ΔΣ Πανελλήνιας Ένωσης

Γενική Συνέλευση της Πανελλήνιας Ένωσης Καθηγητών Γερμανικής Γλώσσας Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης

Καλεσμένος ο **Γρηγόρης Καλομοίρης**, αιρετός εκπρόσωπος των εκπαιδευτικών όλων των κλάδων στο Κεντρικό Υπηρεσιακό Συμβούλιο (ΚΥΣΔΕ).